Air Bag Safety Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

El airbag es un dispositivo de seguridad complementario del vehículo; la primera línea de defensa es el cinturón de seguridad. El riesgo de muerte en un accidente se reduce en un 65% sólo con los cinturones de seguridad; el uso del cinturón de seguridad en combinación con un airbag reduce el riesgo en un 15% adicional.

CUÁL ES EL PELIGRO

CÓMO FUNCIONAN LOS AIRBAGS

El despliegue del airbag está controlado por sensores que detectan la ocurrencia y la gravedad de un accidente. Cuando el controlador del airbag determina que éste debe desplegarse, el sistema activa una unidad de inflado que quema sustancias químicas muy rápidamente para producir grandes volúmenes de gas inerte para inflar la bolsa.

A medida que la bolsa se infla, se abren las cubiertas de la rueda / el salpicadero / el pilar / el asiento, etc.

En el caso de un airbag frontal, cuando la cabeza y la parte superior del cuerpo del ocupante se desplazan hacia delante y golpean la bolsa inflada, ésta comienza a desinflarse a través de los orificios de ventilación de su base para amortiguar el movimiento hacia delante de la cabeza que se desacelera.

Todo el proceso de inflado y desinflado se produce en unos 100 milisegundos.

En ocasiones, los airbags laterales y de cortina se desinflan con más lentitud, ya que los tipos de choque para los que están diseñados son diferentes a los impactos frontales.

COMO PROTEGERSE

PROTOCOLO PARA EL CONDUCTOR Y EL PASAJERO

Los conductores deben revisar el manual del propietario del vehículo para determinar el tipo y la ubicación de los airbags del vehículo. Los conductores deben llevar bien puestos los cinturones de hombro y cadera y desplazar el asiento hacia atrás lo máximo posible y reclinarlo ligeramente. Para reducir el riesgo de lesiones en brazos y manos, los conductores deben sujetar el volante por los lados (las posiciones tradicionales de las 10 y las 2). Inclinar el volante hacia abajo dirige la fuerza de despliegue del airbag lejos de la cabeza y el cuello.

Los pasajeros deben llevar siempre bien puestos los cinturones de cadera y hombro. Los pasajeros del asiento delantero deben mover el asiento lo más atrás posible y reclinarlo ligeramente. Las mujeres embarazadas, los niños a partir de 13 años, los adultos de baja estatura (1,70 m o menos), los adultos con problemas de salud y las personas mayores pueden sentarse en el asiento delantero con airbag si llevan el cinturón de seguridad puesto, desplazan el asiento hacia atrás, lo reclinan ligeramente y se sientan rectos en el asiento con los pies en el suelo.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y APAGADO: Hay pocas circunstancias en las que el riesgo de sentarse delante de un airbag frontal activo supere los beneficios de seguridad. En estas circunstancias, la NHTSA autorizará la instalación de un interruptor ON-OFF del airbag. **La autorización se concederá en las cuatro circunstancias siguientes:**

1. Un sistema de retención infantil orientado hacia atrás debe colocarse en el asiento delantero del vehículo porque no hay asiento trasero o el asiento trasero es demasiado pequeño para el sistema de retención infantil. (Sólo para el airbag del acompañante).
2. Un niño menor de 13 años debe viajar en el asiento delantero porque el niño tiene una condición que requiere un control médico frecuente en el asiento delantero. (Sólo para el

airbag del acompañante).

3. Una persona con una afección médica está más segura si el airbag frontal está desactivado. Una declaración escrita de un médico debe acompañar cada solicitud basada en una condición médica, a menos que la solicitud se base en una condición médica para la cual la Conferencia Nacional sobre Indicaciones Médicas para la Desactivación de Bolsas de Aire recomiende la desactivación. (Para la bolsa de aire frontal del conductor y/o del pasajero, según corresponda).
4. El conductor debe sentarse a unos pocos centímetros del airbag, normalmente porque es de estatura extremadamente baja (es decir, 1,20 metros o menos). (Sólo para el airbag frontal del conductor).

LAS MEJORES PRÁCTICAS DE SEGURIDAD DEL AIRBAG PARA NIÑOS

- El lugar más seguro para todos los bebés y niños menores de 13 años es el asiento trasero.
- Todos los niños deben ir bien sujetos en asientos de coche, asientos elevados con cinturón de seguridad o cinturones de seguridad adecuados a su tamaño.

- Todos los bebés y niños pequeños deben viajar en un asiento de seguridad orientado hacia atrás el mayor tiempo posible o hasta que alcancen el mayor peso o altura permitidos por el fabricante de su asiento de seguridad.
- Todos los niños que hayan superado el límite de peso o altura de su asiento de seguridad orientado hacia atrás deben utilizar un asiento de seguridad orientado hacia delante con un arnés durante el mayor tiempo posible, hasta el mayor peso o altura permitidos por el fabricante del asiento de seguridad.
- Todos los niños cuyo peso o estatura supere el límite de orientación hacia delante para su vehículo deben utilizar un asiento elevador con cinturón de seguridad hasta que los cinturones de seguridad se ajusten con corrección, normalmente cuando hayan alcanzado 1,2 metros de altura y tengan entre 8 y 12 años.
- Cuando los niños tengan la edad y el tamaño suficientes para usar solo el cinturón de seguridad, deben usar siempre los

cinturones de seguridad de regazo y hombro para una protección óptima.

CONCLUSIÓN

El uso de airbags en los vehículos puede complementar la seguridad de los conductores y pasajeros, pero el uso inadecuado de dispositivos de seguridad como el cinturón de seguridad puede causar lesiones graves o la muerte. Asegúrese de llevar siempre el cinturón de seguridad y abroche a los niños en el asiento trasero.